

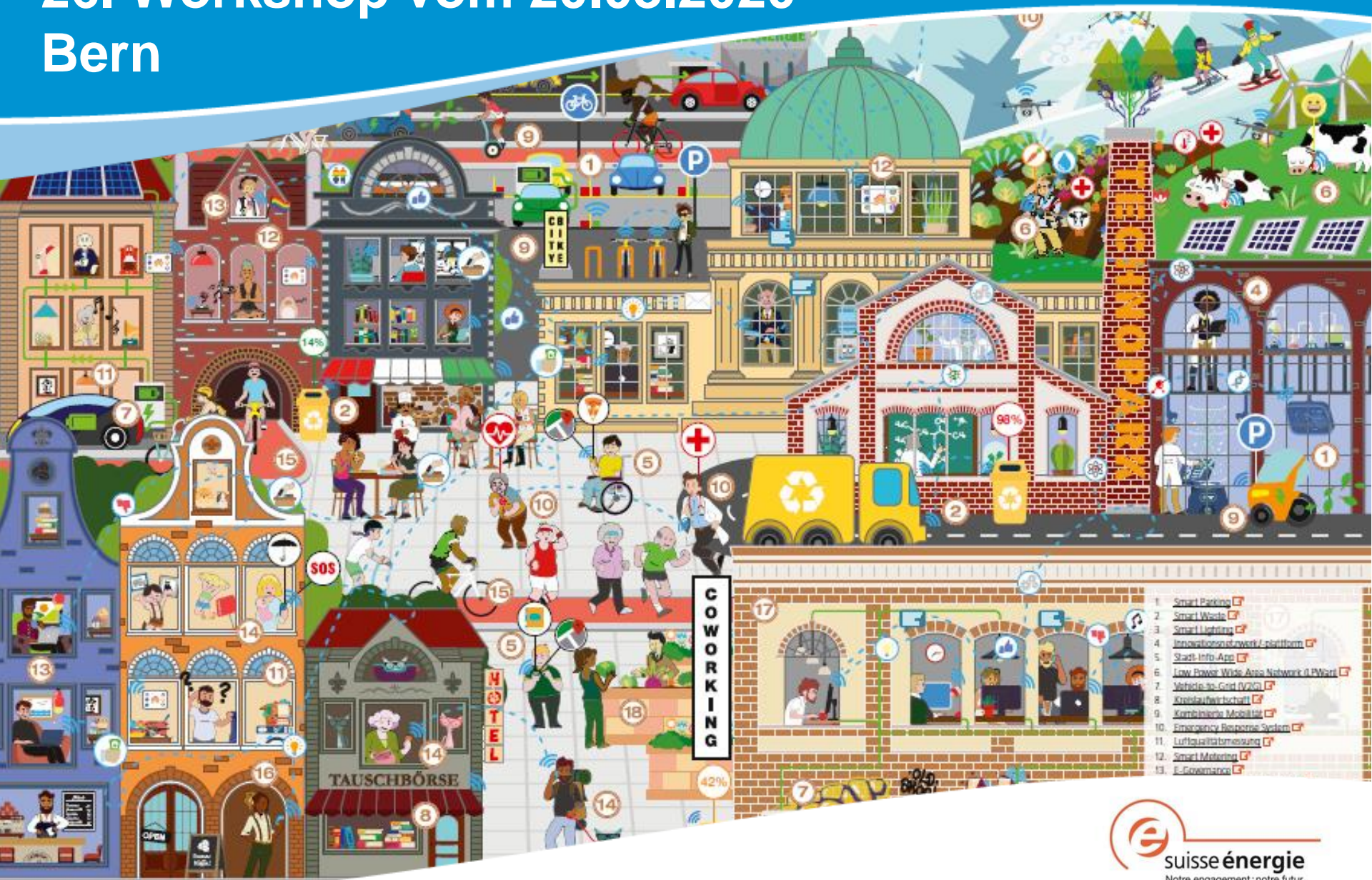
IG / CI Smart City Schweiz / Suisse

26. Workshop vom 20.08.2020

Bern

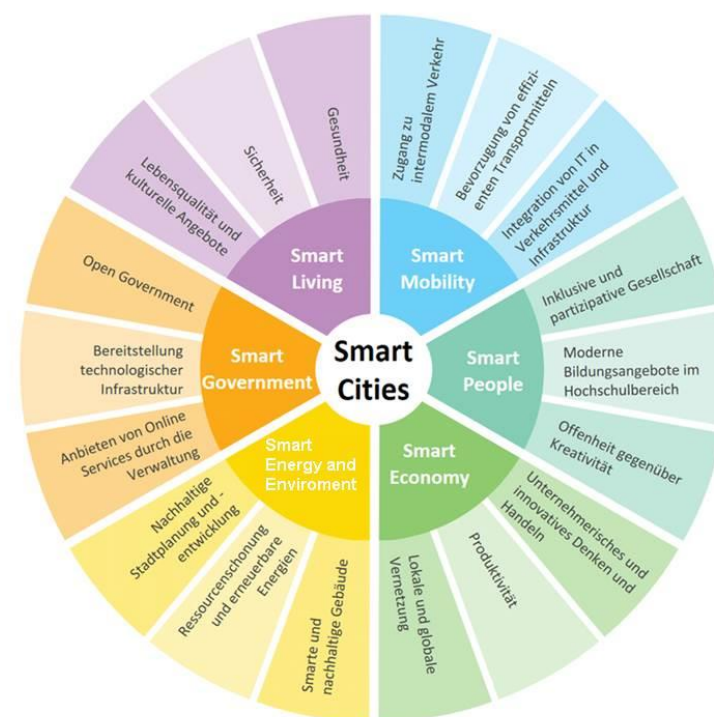


SuisseEnergie pour les Communes



- 1 Smart Parking
- 2 Smart Waste
- 3 Smart Lighting
- 4 Intelligent Power / Platform
- 5 Stadt-Info-App
- 6 Low Power Wide Area Network (LPWAN)
- 7 Vehicle-to-Grid (V2G)
- 8 Smart Infrastructure
- 9 Ubiquitous Mobility
- 10 Emergency Response System
- 11 Luftqualitätsmessung
- 12 Smart Metering
- 13 E-Governance

Begrüßung und Einleitung Accueil et introduction



Benjamin Szemkus

chef du programme Smart City Suisse

Wichtig / Importante

- Bitte Maske tragen / Portez le masque svpl.
- Bitte kontrolliert die vorliegende Präsenzliste und korrigiert ggf. die Einträge / Veuillez vérifier la présente liste de présence et corriger les entrées si nécessaire
- Wir machen keine gemeinsame Pause
- Nous n' allons pas faire une petite pause ensemble



Kurzinformationen / Information en brève

Themen / thèmes

- Städte Zug und Aarau mit neuen Strategien auf dem Weg zu einer SC/
Découvrir le développement de la Smart City Zoug et Aarau
- MyniGmeind – ein Angebot zur Digitalisierung von Gemeinden und
Städten / **la digitalisation pour les communes et les régions**
- Der Verband Smart City Bern stellt sich vor / **L'association Smart City
Berne**
- Allgemeiner Austausch und Informationen der Programmleitung. /
Échange et information sur la gestion du programme

«Smart City ist kein UFO, dass mit neuen Visionen und Zielen in der Stadt gelandet ist. Es ist eine klassische Unterstützungsstrategie für bestehende Ziele.»

«Smart City n'est pas un OVNI qui a atterri dans la ville avec de nouvelles visions et de nouveaux objectifs. Il s'agit d'une stratégie classique de soutien aux objectifs existants.»

David Weber, Smart City Leiter Stadt Zürich

Smart City Schweiz ist ein **Förderprogramm von EnergieSchweiz**. Es unterstützt Städte bei der Planung und Realisierung von Projekten, welche die Ressourcen und Energieeffizienz auch durch den Einsatz von intelligent vernetzten Kommunikations- und Informationssystemen erhöhen. Das Programm bietet wichtigen Akteuren eine **Plattform** und fördert das **spartenübergreifende** Vorgehen.

Smart City Suisse est un **programme d'encouragement de SuisseEnergie**. Il soutient les Cités dans la planification et la réalisation de projets visant à augmenter l'efficacité en termes de ressources et d'énergie par le biais également de systèmes de communication et d'information intelligents en réseaux. Le programme offre aux principaux acteurs **une plateforme** et encourage **une démarche interdisciplinaire**.

**Städtevertretende/
représentant-e-s des villes**

**Dienstleistungsanbieterende /
prestataires de service**

**Forschung und weitere Stakeholder/
recherche et d'autres parties prenantes**

Einblicke der Smart City Aarau und Zug – mit neuen Strategien in die Zukunft

Aperçu des villes intelligentes d'Aarau et de Zoug - pour l'avenir avec de nouvelles stratégies

Riccarda Stampa, Ville de Aarau
Regula Kaiser, Ville de Zoug

STADT AARAU



Der Verein Myni Gmeind – Digitalisierung für Gemeinden und Regionen

L'association MyniGmeind - la digitalisation pour les communes

Hannes Treier

Directeur de l'association Ma Commune



Der Verein Smart City Bern stellt sich vor

L' association Smart City Bern

Fabian Scherer, Präsident





Last Call

Deadline

31.08.2020

Subventionsgesuch 2021

Projektförderung EnergieSchweiz für Städte und Gemeinden

Merkblatt für Projektanden



Programme de subventions 2021 pour les villes et les communes dans le cadre de SuisseEnergie

Informations pour les soumissionnaires



3. Smart City Innovation Challenge 2021

Dritter Wettbewerb ist in Vorbereitung und wird voraussichtlich im Oktober 2020 ausgeschrieben. Eingabefrist ist Frühling 2021.

Le troisième concours est en préparation et l'appel à propositions devrait être lancé en octobre 2020.

7. Nationale Smart City Tagung am 9.12.2020 in Luzern 7ème congrès nationale Smart City, le 9.12.2020 à Lucerne

Smarte Städte und Regionen – Chancen, Aussichten und Projekte für die nachhaltige Entwicklung der Schweiz

Villes et régions intelligentes - opportunités, perspectives et projets pour le développement durable en Suisse

Programm in Entwicklung / programme en préparation

Einladung per Ende September / invitation fin septembre

Key Note

David Sim, Kopenhagen

Beispiele aus den Städten

Luzern / Thun / Zürich / Lausanne / Capriasca TI

Weitere Themen

Swiss Smart City Survey, Kommunikationstechnologien, Partizipation, smarte Bibliotheken, smarte Energie - Regionen



Nächstes Treffen / prochaines réunions

30. September 2020, matinée, Lausanne, Tibits gare CFF,
Einladung folgt / invitation suit

30. Oktober 2020, morgens; Bern, Kongresszentrum Kreuz,
Einladung folgt / invitation suit

Vielen Dank et un grand merci ...

- **für euer Interesse / de votre intérêt**
- **an alle Mitwirkenden / à toutes les participantes et tous les participants**
- **bis bald und bleibt gesund / à bientôt et restez en bonne santé**